

ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์	การศึกษาเชิงประวัติศาสตร์เกี่ยวกับกระบวนการกลายเป็นไทยของชาวกะเหรี่ยงในหมู่บ้านแพ อำเภอสระเรียง จังหวัดแม่ฮ่องสอน
ชื่อผู้เขียน	นางสาวเปรมพร ชันติแก้ว
ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต	สาขาวิชาประวัติศาสตร์
คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์	ศาสตราจารย์ ดร. นิธิ เอียวศรีวงศ์ ประธานกรรมการ อาจารย์สายชล สัตยานุรักษ์ กรรมการ อาจารย์อรรถจักร์ สัตยานุรักษ์ กรรมการ

บทคัดย่อ

การศึกษาเชิงประวัติศาสตร์เกี่ยวกับกระบวนการกลายเป็นไทยของชาวกะเหรี่ยงในหมู่บ้านแพ อำเภอสระเรียง จังหวัดแม่ฮ่องสอน มีวัตถุประสงค์เพื่อทำความเข้าใจ และอธิบายถึงกระบวนการกลายเป็นไทยของชาวกะเหรี่ยงในหมู่บ้านเพื่อตอบคำถามในประเด็นต่อไปนี้ คือ 1) ความเป็นไทยหมายถึงอะไร ชาวกะเหรี่ยงเข้าสู่กระบวนการกลายเป็นไทยภายใต้เงื่อนไขทางสังคม เศรษฐกิจ การเมือง วัฒนธรรมอย่างไร 2) ปัจจัยที่ผลักดันให้ชาวกะเหรี่ยงแต่ละกลุ่มในหมู่บ้านแพเข้าสู่กระบวนการกลายเป็นไทยได้แก่อะไร และมีผลกระทบต่อการกลายเป็นไทยของชาวกะเหรี่ยงอย่างไร อีกทั้งส่งผลกระทบต่อตัวคนหรืออัตลักษณ์ทางชาติพันธุ์อย่างไร 3) นิยามความเป็น “ไทยใหม่” หรือนิยามความเป็นไทยของชาวกะเหรี่ยงคืออะไร ชาวกะเหรี่ยงสามารถที่จะสร้างพื้นที่ของตนเองในสังคมไทยได้หรือไม่ หรือเลือกที่จะเป็นไทยในบางลักษณะและดำรงอัตลักษณ์ของความเป็นกลุ่มชาติพันธุ์เอาไว้บางลักษณะ

วิธีการศึกษาใช้วิธีการศึกษาทางประวัติศาสตร์และได้นำเสนอผลงานในรูปแบบของพรรณาวเคราะห์

ผลของการศึกษา พบว่า ยุคการตั้งหมู่บ้าน ก่อนปี พ.ศ 2500 ชุมชนดำรงอัตลักษณ์ทางชาติพันธุ์ แม้จะมีความสัมพันธ์กับรัฐและชุมชนข้างเคียงตลอดเวลา ทั้งทางด้านการเมืองการปกครอง วิถีการผลิต และการแลกเปลี่ยนเรียนรู้ทางวัฒนธรรมระหว่างกลุ่มคนต่าง ๆ ในสังคม เมื่อชุมชนเข้าสู่ยุคเผชิญหน้ากับการพัฒนา พ.ศ 2500 0 เป็นระยะเวลา 30 ปี ที่หมู่บ้านมีความเปลี่ยนแปลง

แปลงอย่างมาก เนื่องจากการเข้ามาของภาครัฐ มีการเปลี่ยนแปลงวิถีการผลิต และการเปลี่ยนทางสังคมอันทางวัฒนธรรมอันส่งผลให้ชาวกะเหรี่ยงจะต้องมีการปรับตัวเพื่อรับกับสถานการณ์ที่เปลี่ยนแปลง กระบวนการกลายเป็นไทยเป็นทางเลือกทางหนึ่งในการปรับตัวของชาวบ้านในการเผชิญกับปัญหานานัปการ ยุคที่สามของประวัติศาสตร์ชุมชน คือ พ.ศ 2531 –2543 เป็นระยะเวลาที่ชุมชนมีความเปลี่ยนแปลงในด้านต่าง ๆ อย่างรวดเร็ว และกระบวนการกลายเป็นไทยที่ชาวบ้านได้เลือกมีความหลากหลายรูปแบบและสลับซับซ้อน มิได้เป็นไปในทิศทางเดียว กล่าวคือ ในขณะที่ปรับตัวเข้ามาสู่กระบวนการกลายเป็นไทย ชาวกะเหรี่ยงได้ดำรงอัตลักษณ์ทางชาติพันธุ์ของตนเองไว้หลากหลายลักษณะ ซึ่งขึ้นอยู่กับเงื่อนไขแวดล้อมของชาวกะเหรี่ยงแต่ละกลุ่ม นับเป็นการปรับตัวเพื่อสร้างพื้นที่ของตนทั้งในสังคมหมู่บ้านตนเอง และในสังคมไทยไปพร้อมกัน

Thesis Title	A Historical Study of the Process of Thaization among the Karen at Ban Phae Village, Mae Sariang District, Mae Hongson Province	
Author	Miss. Premporn Khuntikeaw	
M.A.	History	
Examining Committee	Professor Dr. Nidhi Eoseewong	Chairman
	Lecturer Saichol Sattayanurak	Member
	Lecturer Attachak Sattayanurak	Member

Abstract

The study is aimed at an understanding and explanation of the Thaization process experienced by the Karens in the village of Ban Phae. The main research questions are 1. What does Thainess mean and under what social, economic, political, cultural conditions the Karens undergo the Thaization process? 2. What are internal factors that induce the Karens to join the process of Thaization and how they affect the Thainess of the Karens and their identity? 3. What is the definition of the "New Thai" or how the Karens define Thainess? Are the Karens able to establish their own space within the Thai society? Do they choose to be Thai and maintain their own ethnic identity under different condition?

Historical approach is used in the study and presented in the form of analytical description.

The findings of the study show that in the period when the village was first established to the pre-1957 years the Karen community here retained its ethnic identity although much contact was made with the state and adjacent communities of other ethnic groups. The nature of contacts was various: administrative, productive activities and cultural exchanges among different groups in the society. It was during the thirty years of 1957-1987 that brought great changes to the village due to state interventions. Productive activities and culture were changed and that compelled the Karens to

adapt themselves in order to cope with the changing situation. The Process of Thaization is one of choices that villagers can make in self-adaptation to cope with various problems. The third period in the community history is between 1988-2000. This period finds rapid changes in all fields of life and the process of Thaization that villagers choose to undergo is diverse in forms and complexity. While the Karens are adapting themselves to be Thai, they still keep their ethnic identity in different condition depending on circumstances of each group of Karens. The self-adaptation is the process that each group is carving its own social space within the village as well as within the Thai society.